

VG



Baureihe VG

Ventillos und wartungsarm

- » Blockbauweise mit Gleitringdichtung
- » Laternenbauweise auf Anfrage
- » Einstufig, ohne Ventile
- » Ohne Totraum
- » VG 95 bis VG 255 in Flansch- oder Gewindeausführung
- » Ansaugdrücke bis 70, 55 und 40 mbar
- » Betriebsflüssigkeit max. 80 °C
- » Angesaugtes Gas (trocken) max. 200 °C
- » Angesaugtes Gas (gesättigt) max. 100 °C
- » ATEX-zertifiziert: II 2G/2GD
- » Flanschanschlussmaße nach EN 1092-2 PN 10, Ausführung nach ANSI auf Anfrage

VG series

Valveless and low-maintenance

- » Close-coupled version with mechanical seal
- » Bracket versions on request
- » Single-stage, without valves
- » Without dead spots
- » VG 95 up to VG 255: thread execution or flange execution
- » Inlet pressure up to 70, 55 and 40 mbar
- » Operational liquid max. 80 °C
- » Absorbed gas (dry) max. 200 °C
- » Absorbed gas (saturated) max. 100 °C
- » ATEX certified: II 2G/2GD
- » Flanges dimensions in acc. with EN 1092-2 PN 10, execution in acc. with ANSI standards on request

Leistungsdaten

Performance range

Type	50 Hz					60 Hz					min. Ansaugdruck		db(A)*
	Drehzahl	Motorleistung	max. Saugvermögen		Drehzahl	Motorleistung	max. Saugvermögen		min. inlet pressure				
	rpm	motor rating	max. suction capacity		rpm	motor rating	max. suction capacity		mbar	inch Hg a			
	min ⁻¹	kW	HP	m ³ /h	CFM	min ⁻¹	kW	HP	m ³ /h	CFM			
VG-30	2850	1,1	1.5	26	15	3450	1,5	2.0	34	20	70	2.07	68
VG-55	2850	1,5	2.0	48	28	3450	2,2	3.0	56	33	70	2.07	68
VG-95	1450	2,2	3.0	70	41	1750	3,0	4.0	81	48	55	1.62	68
VG-130	1450	3,0	4.0	100	59	1750	4,6	6.2	123	72	55	1.62	68
VG-155	1450	4,0	5.4	123	72	1750	6,2	8.3	146	86	40	1.18	65
VG-255	1450	5,5	7.4	203	119	1750	8,2	11.0	245	144	40	1.18	65

*Schalldruckpegel bei 80 mbar / 2.4 inch Hg a und 50 Hz

*Sound pressure level at 80 mbar / 2.4 inch Hg a and 50 Hz

VG

Typenschlüssel

Type Code

		VG	-155	-56	-001
Baureihe	Series				
Pumpengröße	Pump size				
Werkstoffausführung	Material design				
Zählnummer	Sequence number				

Schlüssel Werkstoffe / Code material design

Schlüssel / Code	35	56	60
Typ / Type	VG-30 - VG-255	VG-30 - VG-255	VG-30 - VG-255
Gehäusedeckel Casing cover	1.4308 CrNi-cast steel	1.4308 CrNi-cast steel	1.4308 / 1.4581* CrNi-cast steel / CrNiMo-cast steel*
Laufrad Impeller	1.4581 / 1.4301* CrNiMo-cast steel / CrNi-steel*	RG-4 / CuSn* Red bronze / bronze*	1.4581 CrNiMo-cast steel
Gehäuse für Wellendichtung Shaft seal casing	EN-GJL-250 Cast iron	EN-GJL-250 Cast iron	1.4581 CrNiMo-cast steel
Gleitringdichtung* Mechanical seal*	Kohle, Cr-Stahl, NBR** Carbon, Cr-steel, NBR**	Kohle, Cr-Stahl, NBR** Carbon, Cr-steel, NBR**	Kohle, CrNiMo-Stahl, FKM** Carbon, CrNiMo-steel, FKM**

*Genaue Werkstoffangaben auf Anfrage

**Weitere Werkstoffe auf Anfrage

EN-GJL-250 = EN-JL1040 = GG-25 = FGL 250

*Precise material specifications on request

**Other materials on request

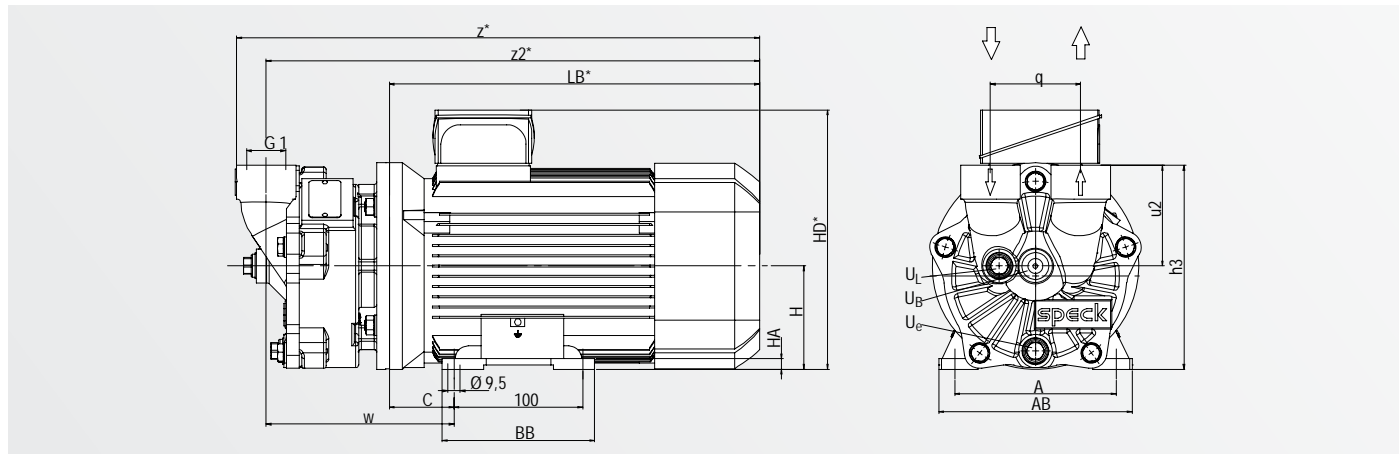
VG-30 / VG-55

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

einstufig, ohne Ventile, ohne Totraum, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

single-stage, without valves, without dead spots, with mechanical seal



Daten / Data

Type	BG / FS	50 Hz			60 Hz			Gewicht / Weight	
		min ⁻¹	kW	HP	min ⁻¹	kW	HP	kg	lbs
VG-30	80	2850	1,1	1.5	3450	1,5	2.0	18	40
VG-55	90	2850	1,5	2.0	3450	2,2	3.0	28	62

Type	BG / FS	h3	u2	q	w	z*	z2*	A	AB	BB	C	H	HA	HD*	LB*
VG-30	80	158	78	70	146	406	383	125	150	118	50	80	8	201	287
VG-55	90	171	81	74	168	472	449	140	165	143	56	90	10	245	337

BG = Baugröße

* Abhängig von der Ausführung des Motors

FS = Frame size

* Depending on the motor design

Anschlüsse / Connections

	Bezeichnung	Designation	Größe / Size
U _B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid	G ¼
U _e	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)	G ¼
U _L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection	G ¼

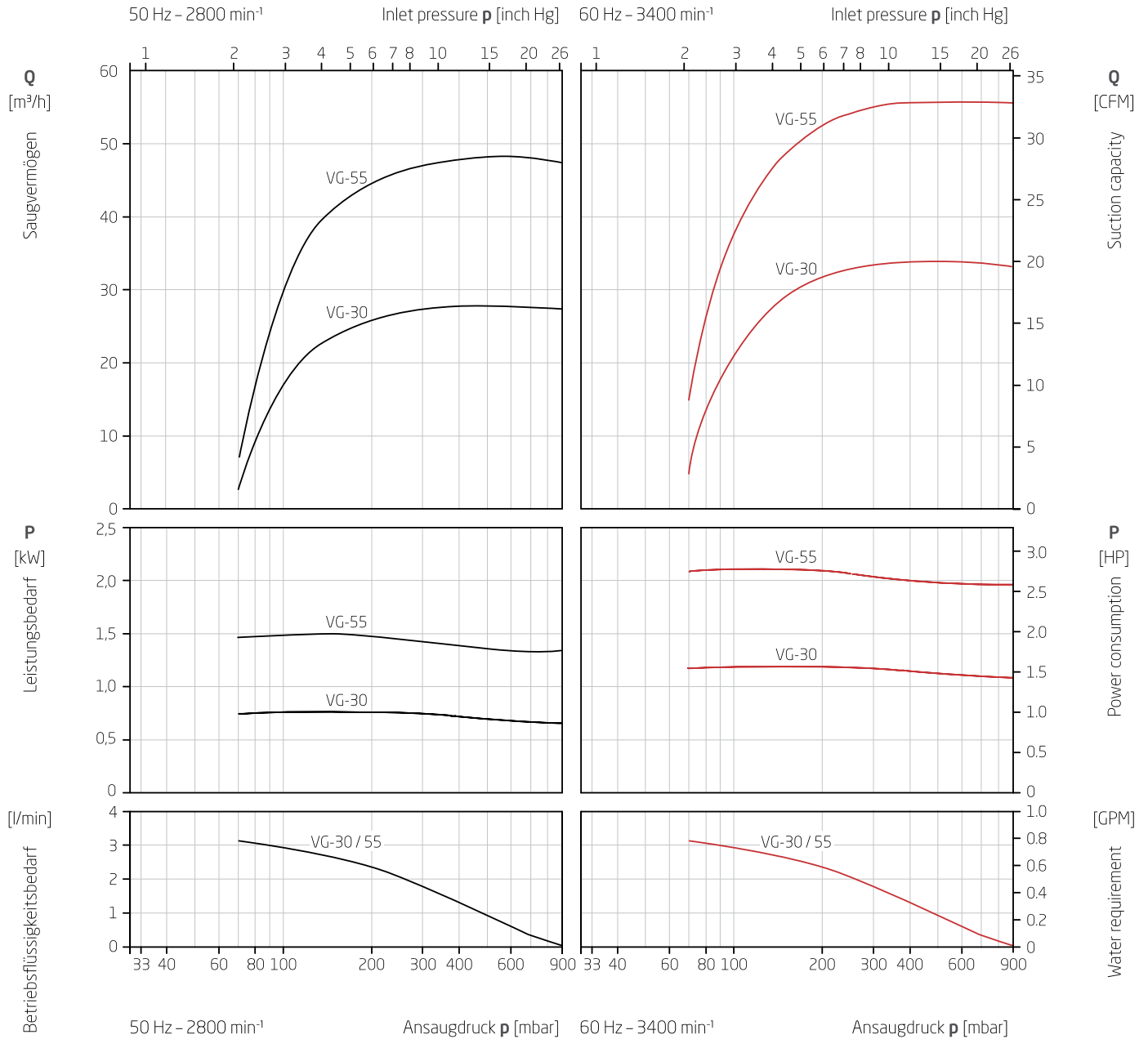
VG-30 / VG-55

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

einstufig, ohne Ventile, ohne Totraum, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

single-stage, without valves, without dead spots, with mechanical seal



Saugvermögen und Leistungsbedarf

Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C. Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10 %, die des Leistungsbedarfs +10 %.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption

depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F). The tolerance of the suction capacity is -10 % and of the power consumption +10 %.

With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

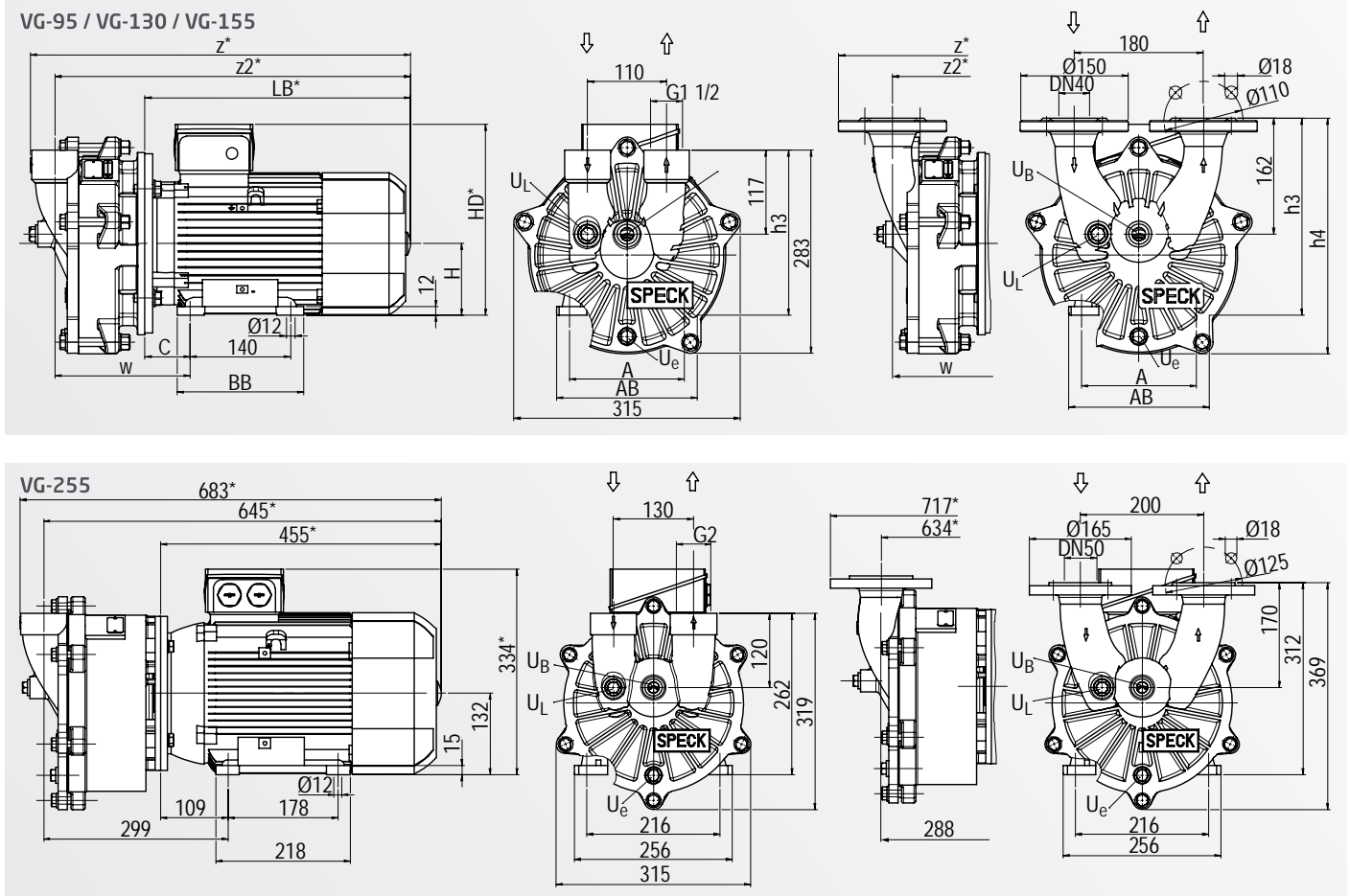
VG-95 / VG-130 / VG-155 / VG-255

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

einstufig, ohne Ventile, ohne Totraum, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

single-stage, without valves, without dead spots, with mechanical seal



Daten / Data

Type	BG / FS	50 Hz			60 Hz			Gewindeausf. / Threaded v.		Flanschausf. / Flange v.	
		min ⁻¹	kW	HP	min ⁻¹	kW	HP	kg	lbs	kg	lbs
VG-95	100L	1450	2,2	3,0	1750	3,0	4,0	55	121	62	137
VG-130	100L	1450	3,0	4,0	1750	4,6	6,2	68	150	75	165
VG-155	112M	1450	4,0	5,4	1750	6,2	8,3	81	179	87	192
VG-255	132M	1450	5,5	7,4	1750	8,2	11,0	109	240	102	225

Type	BG / FS	Gewindeausf. / Threaded v.								Flanschausf. / Flange version							
		A	AB	BB	C	H	HD*	LB*	h3	w	z*	z2*	h3	h4	w	z*	z2*
VG-95	100L	160	196	176	63	100	266	371	230	188	528	496	275	329	192	575	500
VG-130	100L	160	196	176	63	100	266	421	230	197	587	555	275	329	201	634	559
VG-155	112M	190	226	176	70	112	289	404	242	222	588	556	287	328	225	634	559

BG = Baugröße

* Abhängig von der Ausführung des Motors

FS = Frame size

* Depending on the motor design

Anschlüsse / Connections

Bezeichnung	Designation	V-95 / 130 / 155	V-255
U _B Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid	G ½	G ½
U _e Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screw plug)	G ¾	G ½
U _L Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection	G ½	G ½

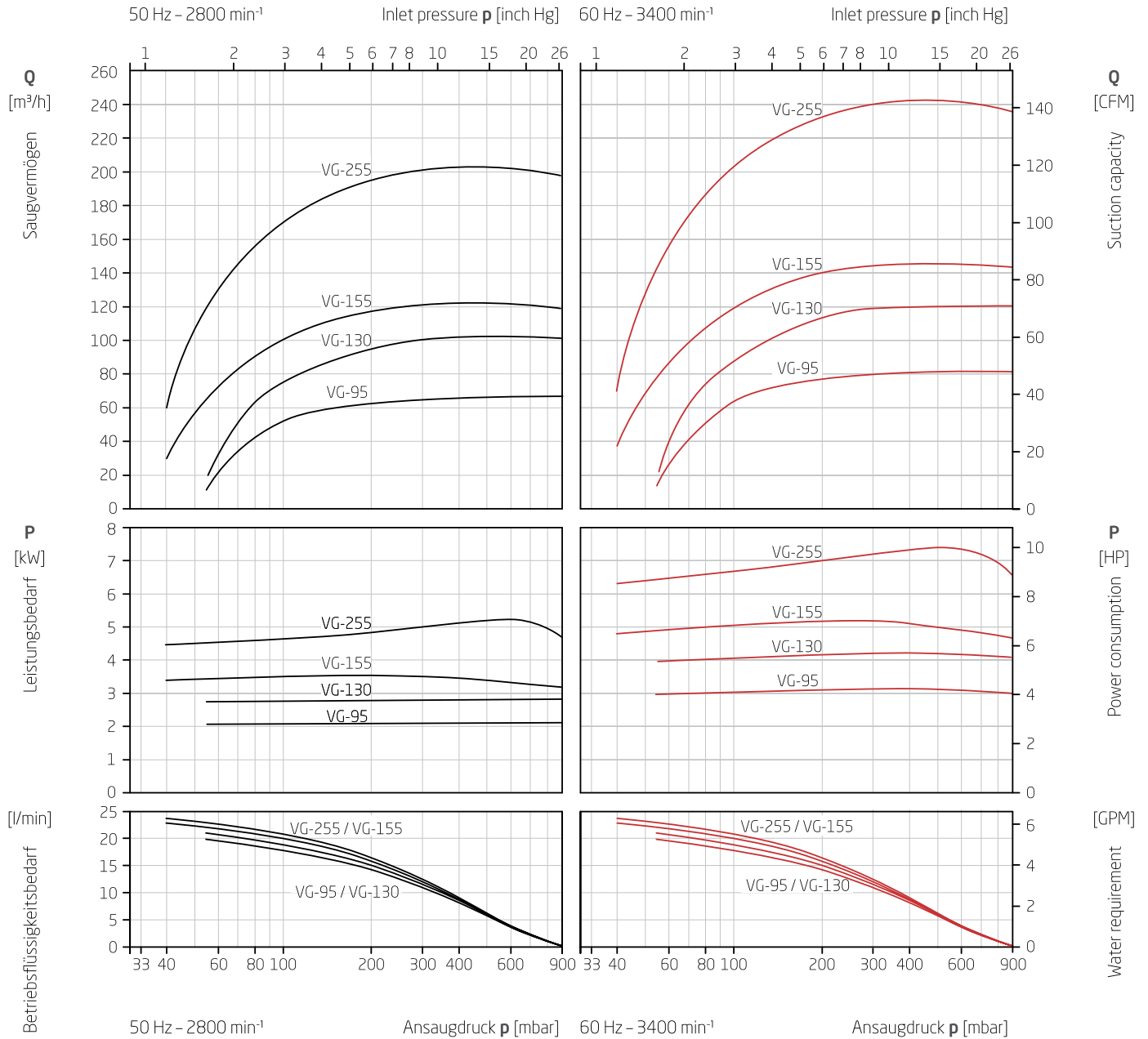
VG-95 / VG-130 / VG-155 / VG-255

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

einstufig, ohne Ventile, ohne Totraum, mit Gleitringdichtung

Liquid ring vacuum pumps

single-stage, without valves, without dead spots, with mechanical seal



Saugvermögen und Leistungsbedarf

Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C. Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10 %, die des Leistungsbedarfs +10 %.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampfgemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption

depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F). The tolerance of the suction capacity is -10 % and of the power consumption +10 %.

With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).